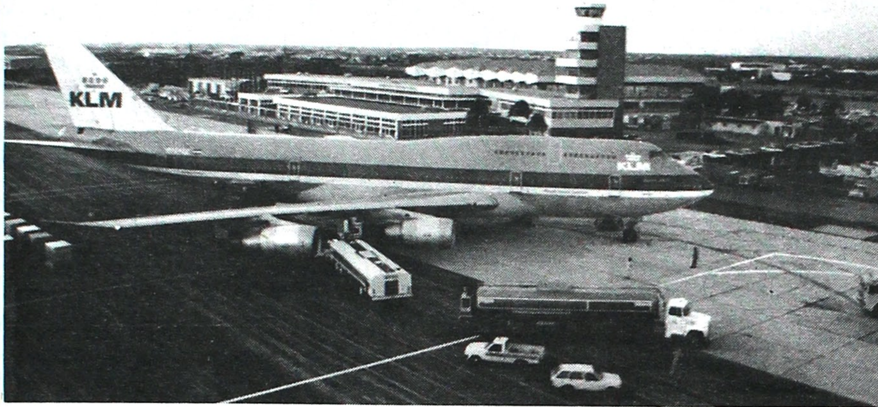
Promer vuelo directo Aruba/Amsterdam 1988





ORANJESTAD(AAN) — Diamars anochi pa mas o menos 7'or a sali e promer vuelo directo Aruba pa Amsterdam pa aña 1988 di e compania Hulandes K.L.M. E avion tipo boeing 747 a sai cu mas cu 400 pasahero abordo bao guia di su capitan J.M.M.G Machiels y su tripulacion.

Na ocasion di e promer vuelo directo pa aña 1988 K.L M. di Aruba pa Amsterdam, Ministro di Traficio y Comunicacion Mr. Angel Bermudez a haci entrega di un recuerdo na capitan J. Machiels.

Ministro Bermudez a expresa palabranan di alegria pa e dia historico aki. Tambe el a expresa e deseo pa e compania sigui realisa vuelonan directo entre Aruba y Amsterdam y vice-versa den futuro ya cu esaki indudablemente ta contribui enormemente na e desaroyo di e industria di Turismo di Aruba.

E ceremonia a tuma lugar den oficina di director di Aeropuerto señor Michael Nicolaas den presencia di señor Ildo Ponson representante di K.L.M. na Aruba, señor Bas Versteeg, station manager di Air Aruba y Janice Arends di Oficina di Turismo.

Fotografo di Servicio Informativo Olivio de Cuba cu cooperacion di gerencia di aeropuerto y di servicio di bombero y di KLM a haya e oportunidad pa tuma un foto di e avion cu parti di e edificio di Aeropuerto.

PDA ta desea pa pueblo dedica mas atencion na e situacion financiero

ORANJESTAD(AAN) — Partido Democratico Arubano PDA ta spera sinceramente cu aña 1988 lo bira un mihor aña pa un y tur. Y segun e partido nan tin nan razonnan pa esaki.

Segun PDA ya por ser scucha for di e otro skina gritonan cu aña 1988 lo bira e aña di recuperacion. Cu esaki ta keda admiti tambe cu añanan 1986/1987 tabata mal añanan pa Aruba. Pero sinembargo AVP ni sikiera tabatin e corahe y decencia pa acepta esaki

Ariba asuntonan economico PDA por a constata un leve mehoracion, pero indicacionnan te ainda ta cu esaki ta ariba corto plazo. PDA kier adverti cu un dicho den papiamento "cu no ta tur cos cu ta lombra ta oro" For di e contactonan cu PDA tin den comercio tambe ta bon pa ser menciona cu for di e seno aki mes no ta reina mucho optimismo pa e plannan pa futuro di e actual gobierno.

Ta asina cu gobierno te awor a logra crea poco cuponan di trabao temporal cu poco entrada cu casi no tin su efectonan pa e prespuesto. Y ta asina tambe cu Aruba te awor no tin miras aun pa yega na sumanan grandi manera antes si tabata e caso. No mester perde for di bista cu un realidad ta cu ni maske AVP crea 5000 cuponan di trabao ainda ta keda mas di 5000 Arubiano sin trabao na Hulanda y cu ta un preocupacion continuo di gobierno Hulandes, PDA a sigui bisa.

Otro hecho tambe ta cu AVP ni cu yudansa di Hulanda, ni cu yudansa di IMF tampoco ariba recomendacionnan di University of Florida no por a logra balansa presupuesto 1988.

Segun PDA ta un hecho palpable cu cierre di Lago a causa un crisis financiero/economico na Aruba. Den intentonan di gobierno pa resolve e problemanan na Aruba AVP tabata falta tur clase di seriedad door di apunta hustamente pa finansas un ministro cu no sa net net nada di Finansas. PDA ta puntra ta kico e ministro di finansas aki ta warda pa baha na awa?

Acaso e mandatario aki ta spera te ora e haya un bon sla abao di faja di su propio lider?

Teniendo Aruba semper na pecho e partido PDA kier haci un fuerte apelacion ariba tur hende cu kier Aruba y su futuro bon pa dedica mas atencion na e situacion financiero di Aruba y posibel solucionnan. Ta resta Aruba solamente 8 aña mas pa worde confronta cu un realidad cu politiconan di otro partidonan a comprende pueblo di Aruba. Y esaki ta e independencia na 1996.

Y kico PDA ta constata cu hustamente ariba e tereno di Finansas e team di rescate a faya barbaramente. Hamas mester ta asina cu un gobierno responsabel mester haye constantemente obliga pa recoree na fondonan di Banco Central.

Ta pesey pa PDA garantianan pisa pa un democracia, un situacion financiero/economico sano, un relacion estrecho y duradero di cooperacion cu Hulanda, posicion di Hulanda ariba tereno estatal pa cu Antiyas di 5 den futuro y defensa ta factornan determinante pa PDA por conseha pueblo di Aruba pa acepta of rechasa e fecha di independencia na 1996 den un eventual referendum.

MEP a presenta mocion na parlamentarionan di Antillas Hulandes

ORANJESTAD(AAN)— Durante e reunion di Contacto Interparlamentario entre Antiyas Hulandes y Aruba, MEP a mustra e parlamentarionan di Antiyas Hulandes e mocion cu nan a entrega na Gobierno dia 28 di October 1987.

E mocion ta encera cu aunke cu MEP tin comprendemento pa e punto di vista cu e reconstruccion economico di Aruba tin prioridad, MEP no ta di acuerdo cu debi na

Sigui lesa pag. 12

Aruba Investment Bank inaugura



ORANJESTAD(AAN)— Ayera e ceremonia inaugural di Aruba Investment Bank a tuma lugar na Golden Tulip. Señor Mehran kende ta e motor tras di e banco aki a bisa cu e set up di e banco a worde haci di tal forma cu ningun accionista tin e mayoria. Tambe el a duna di conoce cu Exxon su participacion den e banco te ainda no a keda concretiza debi na e hecho cu ta wardando ainda ariba resultado di e negociacionnan cu Gobierno.

Ministro de Koning a bisa cu e placa di ayudo di desaroyo hinca den e banco lo financia diferente proyecto cu finalmente lo crea mas cupo di trabao. Ministro de Koning a regala Ministro Mansur un martio. Ministro Mansur a bisa cu e martio ta e simbolo di apoyo ricibi for di tanto de Koning como e Gobierno Hulandes. E banco ta demostra cu tur hende ta cera cabez pa un solo meta, un mihor Aruba.